

Amtsblatt

der f. f.

Bezirkshauptmannschaft
Pettau.

9. Jahrgang.



Uradni list

c. kr.

okrajnega glavarstva v
Ptuju.

9. tečaj.

Nr. 42.

Das Amtsblatt erscheint jeden Donnerstag.
Bezugspreis für Behörden und Ämter jährlich 6 K.
für portopflichtige Abonnenten 7 K.

Uradni list izhaja vsaki četrtek.

Letna naročnina za oblastva in urade 6 K.
za poštini po vržene naročnike 7 K.

Št. 42.

3. 163
Pr.

Personalnachrichten.

Der Herr Minister des Innern hat mit Erlaß vom 11. September d. J., Z. ⁷⁷³³_{m J.} die Einberufung des f. f. Bezirkshauptmannes Anton Underrain Edler von Meyfing zur Dienstleistung bei der Statthalterei genehmigt.

Bezirkshauptmann von Underrain wurde von seinem Dienstposten in Pettau mit 15. d. M. entlassen und werden die Amtsgeschäfte interimistisch vom f. f. Bezirks-Ober-Kommissär Franz Bouvard Edlen von Châtelet weitergeführt.

Pettau, am 15. Oktober 1906.

Allen im polit. Bezirke Pettau befindlichen P. T. Behörden, Ämtern, hochw. Pfarrämtern, Korporationen und Anstalten.

3. 163
Pr.

Übernahme der Leitung der Bezirkshauptmannschaft Pettau.

Ich beehre mich zu Kenntnis zu bringen, daß ich die Amtsführung der f. f. Bezirkshauptmannschaft Pettau vom f. f. Bezirkshauptmann Anton Underrain Edler von Meyfing am heutigen Tage interimistisch übernommen habe.

Pettau, am 15. Oktober 1906.

Franz Bouvard Edler von Châtelet

f. f. Bezirks-Ober-Kommissär.

An alle hochwürdigen Pfarrämter des polit. Bezirkes Pettau.

Ich kann nicht aus dem politischen Bezirke Pettau Umgebung scheiden, ohne der werktätigen Unterstützung, welche ich während meiner Leitung der Bezirkshauptmannschaft Pettau seitens der hochwürdigen Pfarrämter erfahren habe, mit verbindlichem Danke zu gedenken.

Stev. 163.
pr.

Osebnе spremembe.

Gospod minister notranjih zadev je z razglasom z dne 11. septembra 1906., štev. ⁷⁷³³_{m za n. st.} potrdil priedlitev ces. kr. okrajnega glavarja Anton Underrain-a pl. Meyfing v službovanje k ces. kr. namestništvu.

Okrajni glavar pl. Underrain se je iz njegove službe v Ptuj s 15. dnem t. m. poslovil, in uradna opravila nadaljuje začasno ces. kr. okrajni nadkomisar Franc Bouvard pl. Châtelet.

Ptuj, 15. dne oktobra 1906.

Vsem v političnem okraju ptujskem se nahajajočim p. n. oblastvom, uradom, veleč. župnijskim uradom, korporacijam in zavodom.

Štev. 163.
pr.

Prevzetba vodstva ces. kr. okrajnega glavarstva v Ptuj.

Uljudno naznanjam, da sem prevzel z današnjim dnevom začasno vodstvo ces. kr. okrajnega glavarstva ptujskega po ces. kr. okrajnem glavarju Anton Unterrain-u pl. Meyfing.

Ptuj, 15. dne oktobra 1906.

Franc Bouvard pl. Châtelet

ces. kr. okr. nadkomisar.

Vsem veleč. župnijskim uradom ptujskega političnega okraja.

Ne morem se ločiti iz političnega okraja ptujske okolice, da bi se ne zahvalil najiskreneje za dejansko podporo, katero sem imel med mojim vodstvom ces. kr. okrajnega glavarstva v Ptuj od strani velečastitih župnijskih uradov.

Ich kann nur wünschen, daß als Frucht ihrer segensreichen Tätigkeit allenthalben Friede, Eintracht und Nächstenliebe walten mögen.

Pettau, am 15. Oktober 1906.

An sämtliche Gemeindevorstellungen des polit. Bezirkes Pettau.

Anläßlich meines Scheidens aus Pettau fühle ich mich für verpflichtet, den Gemeindevorstellungen für das mir während meiner vierjährigen Amtsperiode entgegengebrachte Vertrauen und für die Unterstützung, welche sie meinen namentlich auf die Herbeiführung einer rascheren Amtierung gerichteten Bestrebungen geliehen haben, bestens zu danken.

Möge der Bezirk, aus dem zu scheiden mir sehr schwer wird, blühen und gedeihen.

Pettau, am 15. Oktober 1906.

An sämtl. Ortsschulräte und Schul- leitungen des politischen Bezirkes Pettau.

Es ist mir eine angenehme Pflicht, bei meinem Scheiden aus Pettau, die opferfreudige Tätigkeit der Ortsschulräte und die erzieherisch wertvollen Bestrebungen der Lehrerschaft anerkennend, Ihnen hiefür meinen vollen Dank zu sagen.

Ich bin überzeugt, daß das Resultat Ihrer Tätigkeit nur das beste sein kann: Die kulturelle Hebung des Volkes, die Erziehung von für das Vaterland begeisterten Söhnen.

Pettau, am 15. Oktober 1906.

Der k. k. Bezirkshauptmann:

Underrain.

An sämtliche Gemeindevorstellungen.

3. 27215.

Sanitäre Übelstände beim Zuckerbäcker- und Lebzelter- warenverkaufe.

Mit dem h. ä. Erlasse vom 18. Jänner 1906, 3. 1962 (Amtsblatt Nr. 7), wurde über Erlaß der k. k. Statthalterei vom 4. Jänner 1906, 3. 56423/1905 angeordnet, Vorkehrungen zu treffen, daß das Feilhalten von Zuckerwaren und Bäckereien und soweit als tunlich auch von anderen Genuss- und Lebensmitteln auf Standplätzen nur bei Aufbewahrung unter einem Glasabschlusse oder sonst geeignetem Verschlusse erfolge, durch welchen Verstaubung und weitere Verunreinigungen ausgeschlossen erscheinen.

In Würdigung der aus Interessententeilen laut gewordenen Klagen, daß dieser Erlaß bisweilen eine zweckwidrige Auslegung seitens der mit seiner Handhabung betrauten Organe erfährt, wird den Gemeindevorstellungen über Erlaß der k. k. Statthalterei vom

Zamorem le želeči, da naj vladajo kot sad Vašega blagonosnega delovanja v vsem mir, zastopnost in ljubezen do bližnjega.

Ptuj, 15. dne oktobra 1906.

Vsem občinskim predstojništvom ptujskega političnega okraja.

Ob priliki svoje ločitve iz Ptuja mi je dolžnost, da se občinskim predstojništvom najtopleje zahvaljujem za zaupanje, katero so mi med štiriletnim mojim službovanjem kaznovalo potem za podporo, s katero ste mi posebno pripomogla in pospešila hitrejša uradovanje.

Naj okraj, iz katerega se prav težko ločim, procvita in se razvija.

Ptuj, 15. dne oktobra 1906.

Vsem krajnim šolskim svetom in šolskim vodstvom ptujskega političnega okraja.

Ob ločitvi iz Ptuja mi je prijetna dolžnost, pripoznati darežljivost in delavnost krajnih šolskih svetov in vzgojno-veljavna prizadevanja učitelstva, in za to izrekam vsem najtoplejo zahvalo.

Prepričan sem, da zamore biti izid Vašega dela le najplemenitejši: kulturelna povzdiga ljudstva, vzgoja za očetnjava vnetih sinov.

Ptuj, 15. dne oktobra 1906.

Ces. kr. okrajni glavar:

Underrain.

Vsem občinskim predstojništvom.

Štev. 27215.

Zdravstveni nedostatki pri prodaji slaščičarskega in medicarskega blaga.

S tuuradnim odlokom z dne 18. januarja 1906. l., štev. 1962 (uradnega lista štev. 7), se je bilo vsled ukaza ces. kr. namestništva z dne 4. januarja 1906. l., 56423/1905, odredilo, naj se skrbi za to, da se bodo slaščice in pecivo ter kolikor le mogoče tudi druga jestvila in živila po šotorih (stališčih) prodajale pod steklenim ali kakim drugim zaklepom, ki zabranjuje njih opravljanje ali drugo onesnaženje.

Uvažujoč pritožbe, došle iz prizadetih krogov, da ta odlok pogostokrat napačno razumevajo poslovnik, koji ga imajo nadzorovati, se občinskim predstojništvom vsled odloka ces. kr. namestništva z dne 4. avgusta 1906. l., štev. 4⁵⁵³/₁,

4. August 1906, Z. 4⁵⁵⁸₁, bedeutet, daß der bezogene Erlaß keineswegs darauf abzielt, **nur einen Glasverschluß** zur Aufbewahrung der bezeichneten Waren zuzulassen, und **Marktfahrer** auf Märkten und Kirchweihfesten, welche nicht im Besitze solcher Verschlüsse sind, vom Verkehre auszuschließen.

Damit würde z. B. das im Lebzeltergewerbe seit jeher allgemein übliche und zum Bestande dieses Gewerbes unbedingt notwendige Beziehen von Märkten und Kirchweihfesten gänzlich unterdrückt werden, weil der Transport solcher bei der Verpackung verhältnismäßig großen Raum beanspruchenden Glasverschlüsse geradezu unüberwindlichen Schwierigkeiten begegnet. In solchen Fällen wird sich eine Verschließung von Lebzelter- und dgl. Waren, welche **vorübergehend** auf Standplätzen ausgebaut werden, mit staubundurchlässigen Geweben, die zum Schutze dieser Waren gegen Insekten vielfach schon in Verwendung stehen weit eher empfehlen und muß eine solche Verschließung überhaupt als die allein tunliche angesehen werden. Beim Feilhalten von Lebzelterwaren auf **festen Standplätzen**, wie dies auf Ständen in den Straßen und auf Plätzen in den Städten üblich ist, wird dagegen an der Aufbewahrung unter Glasverschlüssen festgehalten werden müssen.

Hievon sind die nach § 1 des Gesetzes vom 7. Juni 1897, L.-G.-Bl. Nr. 57 für den Verkehr mit Lebensmitteln bestellten Aufsichtsorgane in Kenntnis zu setzen.

Pettau, am 3. Oktober 1906.

Z. 30558.

Ausforschung.

Der laut Arbeitsbuches vom 14. März 1901, Z. 59 nach Brebrovnik zuständige **Josef Gaiser** hat im Jahre 1903 die Heimatsgemeinde Brebrovnik mit Hinterlassung seiner Frau und vier unmündigen Kindern verlassen und ist bis dato noch nicht zurückgekehrt.

Derselbe ist im Jahre 1863 geboren, von mittlerer Statur, mit kastanienbraunem Haare und Augenbrauen, braunen Augen und trug damals einen Schnurrbart.

Derselbe ist auszuforschen und ein **positives** Resultat anher bekannt zu geben.

Pettau, am 22. September 1906.

An sämtliche Gemeindevorstellungen u. f. f. Gendarmerie-Posten-Kommanden.

Z. 29885.

Hundswut in der Kolos.

Am 13. September l. J. kam von der Richtung Ankenstein nach Sauritsch ein unbekannter mittelgroßer, männlicher, weiß-schwarz gefleckter Hund mit langen schwarzen Ohren und ungestutzter weißer Rute, mutmaßlich kroatischer Provenienz, welcher daselbst erlegt wurde.

Die vorgenommene Sektion der Tierleiche ergab Wut.

naznanja, da navedeni odloč nikakor ne namerava določiti, da se sme omenjeno blago shranjevati le pod **steklenim zaklepom** in da je **prodajalcem** na sejmi in cerkvenih slavnostih, kateri nimajo takih zaklepov, zabraniti prodajo.

S tem bi se n. pr. medicarskem obrtu že od nekaj navadno in v obstanek tega obrta brezpogojno potrebno pohojevanje sejmov in cerkvenih slavnosti popolnoma zatrl, ker bi prevažanje takih pri zlaganju razmeroma veliko prostora zavzemajočih steklenih zaklepov povzročalo naravnost nepremagljive težkoče.

V takih slučajih se ne priporoča samo v začasno postavljenih šotorih izloženo medicarsko in drugo blago pogrniti (pokriti) s tkaninami, ki ne pripuščajo prodiranje prahu in ki se v varstvo tega blaga proti žuželkam že sploh vporablja, temveč smatrati je to kot edino možno. Nasprotno pa bode pri prodaji medicarskega blaga v stanovitih stojščih (staniščih), kakor je to v stojščih po cestah in na trgih v mestih že dokaj navadno, zahtevati, da se blago shranjuje pod steklenim zaklepom.

O tem je obvestiti po § 1. zakona z dne 7. junija 1897. l., dež. zak. šte. 57, za promet z živili nameščene nadzorne poslovniške.

Ptuj, 3. dne oktobra 1906.

Štev. 30558

Izsledba.

Jožef Gaiser, ki je kakor kaže delavska knjižica z dne 14. marca 1901. l., šte. 59, pristojen v občino Brebrovnik, odšel je v letu 1903 iz domovinske občine brebrovniške, zapustivši svojo ženo in 4 male otroke ter se še ni povrnil dosedaj.

Rojen je leta 1863., je srednje postave, las in obrvi ima kostanjeve in rjave oči. Pri odhodu je imel pod nosom brke.

Islediti ga je in semkaj poročati **o gotovem** (pozitivnem) vsp. hu.

Ptuj, 22. dne septembra 1906.

Vsem občinskim predstojništvom in ces. kr. poveljstvom orožniških postaj.

Štev. 29885.

Pasja steklina v Haložah.

13. dne septembra t. l. je prišel v smeri Borla in Zavrča neznan, srednjevelik, belo in črno lisast pes z dolgimi črnimi ušesi in z neprikrajsanim repom, najbrže hrvatske pasmi, katerega so tukaj ubili.

Pri razparanju psa se je pokazalo, da je bil stekel.

Die Gemeindevorstellungen und f. f. Gendarmerie-Posten-Kommanden erhalten den Auftrag, unausgesetzt nach der Herkunft des wütenden Hundes zu forschen, wobei noch zu erheben ist, welche Gegenden derselbe durchstreift hatte und ob welche Menschen oder Tiere von demselben gebissen worden sind.

Über das Ergebnis der Nachforschungen ist anher zu berichten.

Pettau, am 16. Oktober 1906.

3. 31603.

Lokalbahn Friedau-Luttenberg.

Zufolge Erlasses des f. f. Eisenbahn-Ministeriums vom 21. September 1906, Z. 30286, wird gemäß § 13 der Handelsministerial-Verordnung vom 29. Mai 1880, R.-G.-Bl. Nr. 57, behufs sofortiger ortsüblicher Verlautbarung bekannt gegeben, daß die im § 7 Abs. 2 der oberwähnten Verordnung bezeichneten Behelfe, betreffend die projektierte Errichtung einer Lokalbahn von Friedau nach Luttenberg, bei der f. f. Bezirkshauptmannschaft Pettau, Zimmer Nr. 7, zur allgemeinen Einsicht aufliegen.

Pettau, am 3. Oktober 1906.

3. 31434.

Schweinepest in der Gemeinde Sauerbrunn-Umgebung.

Im Sinne des § 22 des allg. Tierseuchengesetzes wird kundgemacht, daß in der Gemeinde Sauerbrunn-Umgebung die Schweinepest amtlich festgestellt wurde.

Die Ausstellung der Viehpässe für Schweine in dieser Gemeinde ist verboten.

Pettau, am 30. September 1906.

3. 31862.

Ortslexikon der Länder der ungarischen Krone.

Das königl. ungar. statistische Zentralamt hat mit der Zuschrift vom 7. September d. J., Z. 6227 pr. dem f. f. Ministerium des Innern bekannt gegeben, daß von dem Handbuche, betitelt „Ortslexikon der Länder der ungarischen Krone“ eine neue Auflage vorbereitet wird.

Die Pränumerationsaufgabe auf dieses Handbuch, welches nur in einer beschränkten Anzahl in Druck gelegt werden wird, hat bis Ende Oktober d. J. stattzufinden und ist der Pränumerationspreis im Betrage von 8 Kronen am zweckmäßigsten mittels Postanweisung an das königl. ungar. statistische Zentralamt einzusenden.

Das Ortslexikon wird zwar auch diesmal in ungarischer Sprache erscheinen, wird jedoch auch von den der ungarischen Sprache nicht kundigen Behörden benützt werden können, weil sämtliche vorkommenden Zeichen und Abkürzungen in einem gesonderten Abdrucke auch in deutscher Sprache erklärt werden.

Pettau, am 4. Oktober 1906.

Občinskim predstojništvom in ces. kr. pooveljstvom orožniških postaj se zavkazuje, da neprestano pozvedujejo, čegav je bil ta stekli pes; tudi je pozvedeti, katere kraje da je prehodil in ni-li ogrizel kakih ljudi in živali.

O izi tu zasledovanja je semkaj poročati.

Ptuj, 16. dne oktobra 1906.

Štev. 31603.

Lokalna železnica Ormož-Ljutomer.

Vsled odloka ces. kr. železniškega ministerstva z dne 21. septembra 1906. l., štev. 30286, se v zmislu § 13. odredbe trgovinskega ministerstva z dne 29. maja 1880. l., drž. štev. 57 naznanja, da so v § 7. odst. 2., zgoraj navedene odredbe označeni pripomočki, zadevajoč projektovano (nameravano) lokalno železnico z Ormoža v Ljutomer, v občini pregled razpoloženi pri ces. kr. okrajnem glavarstvu v Ptuj, v sobi štev. 7.

To je takoj razglasiti tako, kakor je v kraju navadno.

Ptuj, 3. dne oktobra 1906.

Štev. 31434.

Svinjska kuga v občini Slatina-zdravilišče.

V zmislu § 22. občega zakona o živinskih kužnih boleznih se naznanja, da se je uradno dognalo, da se je v občini Slatina-zdravilišče pojavila svinjska kuga.

V tej občini je torej prepovedano izdajati za svinje živinske potne liste.

Ptuj, 30. dne septembra 1906.

Štev. 31862.

Krajevni imenik dežel ograde države.

Kralj. ogrski statistički osrednji urad naznanil je ces. kr. ministerstvu za notranje stvari z dopisom z dne 7. septembra t. l., štev. 6227 preds., da se pripravlja nov natis ročne knjige, naslovljene „Krajevni imenik dežel ograde države.“

Na to ročno knjigo, ki se bode natisnila v omejenem številu, naročiti se ima do **konca meseca oktobra t. l.** Naročnino v znesku 8 kron vposlati je najprimerneje po poštni nakaznici naravnost kralj. ogrskemu statističkemu osrednjemu uradu.

Krajevni imenik izšel bode sicer tudi takrat v ogrskem jeziku, vporabljeni ga pa bodo mogla tudi ogrskega jezika nevedča oblastva, ker se bodo vsa nahajajoča se znamenja in okrajšave pojasnile v posebnem odtisku tudi v nemškem jeziku.

Ptuj, 4. dne oktobra 1906.